

ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

СОВЕТ  
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.  
GENERAL

S/15674  
3 April 1983  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ ИЗРАИЛЯ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 3 АПРЕЛЯ 1983 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ  
СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь сослаться на письма, поступившие на имя Председателя Совета Безопасности от Постоянного представителя Иордании (документ S/15659 от 29 марта 1983 года) и Постоянного представителя Ирака (документы S/15660 от 29 марта 1983 года и S/15673 от 31 марта 1983 года). В этих письмах содержатся безответственные и необоснованные обвинения против Израиля.

В течение последних двух недель в ряде мест у жителей района Дженина наблюдались случаи головной боли, головокружения и тошноты, особенно у учениц средней школы. Медицинские органы Израиля приступили ко всестороннему изучению причин этого явления, как только стало известно о его существовании. В результате тщательных клинических, лабораторных и экологических анализов не удалось найти каких-либо следов отравления. Тем не менее министерство здравоохранения Израиля приняло решение обратиться с просьбой и к международным органам здравоохранения провести независимую оценку причин этого явления.

Местные представители Международного комитета Красного Креста (МККК) посетили учениц средней школы Дженина и их семьи сразу же после их госпитализации. 30 марта 1983 года правительство Израиля и МККК решили направить врача МККК в этот район для участия в изучении этого явления совместно с израильскими и местными врачами. Гражданин Швейцарии д-р Франц Альтер прибыл в этот район из Женевы 31 марта. Он посетил больницы, беседовал с пациентами, встретился с местными врачами и объехал этот район как без сопровождения, так и в сопровождении израильских врачей. Д-р Альтер представил результаты своих исследований Постоянному представителю МККК в Израиле 3 апреля 1983 года.

На совещании, состоявшемся в этот же день между д-ром Альтером и генеральным директором министерства здравоохранения Израиля профессором Барухом Моданом и его сотрудниками, д-р Альтер заявил, что после встреч с местными врачами и госпитализированными ученицами средней школы у него создалось впечатление, что нет никаких признаков наличия отравляющих веществ. По мнению д-ра Альтера, это - массовое явление, не имеющее под собой какой-либо органической основы, и жителей следует заверить, что произошедшее событие не сопряжено с какой-либо опасностью.

После контактов по этому вопросу между правительством Израиля и Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), которые начались 30 марта 1983 года, 2 апреля было достигнуто соглашение о том, что ВОЗ направит в этот район группу экспертов. Ожидается, что эти эксперты, д-р Деторатви и д-р Картер, придут в Израиль 4 апреля.

Одновременно представители израильских органов здравоохранения обратились в центр Соединенных Штатов по борьбе с болезнями, расположенный в Атланте, штат Джорджия, с просьбой также оказать помощь в исследовании причин этого явления. Центр дал согласие на эту просьбу, и соответственно два эксперта должны прибыть в Израиль сегодня, 3 апреля 1983 года.

3 апреля в районах Хеврон и Туль-Карем были отмечены новые случаи появления этих симптомов, и вновь они наблюдались в основном у учениц средних школ. Новые случаи появления этих симптомов еще больше укрепили желание правительства Израиля в том, чтобы соответствующие международные медицинские эксперты полностью и быстро исследовали это явление и его причины.

Прошу распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

Ехуда З. БЛЮМ  
Посол  
Постоянный представитель Израиля  
при Организации Объединенных  
Наций

-----